Objekttyp:	TableOfContent
Zeitschrift:	Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer
Band (Jahr):	23 (1996)
, ,	20 (1000)
Heft 1	
PDF erstellt	am: <b>02.06.2024</b>
i Di Cistelli	AIII. <b>V2.00.2027</b>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

## EDITORIAL

# INHALT

**Forum** Die Schweiz und ihre Kantone Offizielles 9/10 **SRI-News** 11 **Porträt** Bundespräsident Jean-Pascal Delamuraz 12 Kultur Möbeldesign in der Schweiz 13 Urnengang Abstimmung vom 10. März 1996 14/15 Mosaik 16/17 Ping-Pong Wettbewerb zur Zukunft der Schweiz 18 ASS-Info 19

### **Titelbild**

Mit ihren Wappen pflegen die 26 Schweizer Kantone ihre Geschichte und Kultur und bringen ihre Eigenständigkeit zum Ausdruck. Gleichzeitig tragen ihre Wappen zur gesamtschweizerischen Identität bei.

(Cartoon: Heinz «Pfuschi» Pfister)

### I M P R E S S U M

Die Schweizer Revue, Zeitschrift für die Auslandschweizer, erscheint im 23. Jahrgang in deutscher, französischer, italienischer, englischer und spanischer Sprache in mehr als 20 regionalen Ausgaben und einer Gesamtauflage von über 310 000 Exemplaren. Regionalnachrichten erscheinen viermal im Jahr.

Redaktion: René Lenzin (RL), Ausland-schweizer-Sekretariat ASS (Leitung); Alice Baumann (AB), Pressebüro Alice Baumann Conception; Pierre-André Tschanz (PAT), Schweizer Radio International; Giuseppe Rusconi (RUS), Bundeshausredaktor «Corriere del Ticino». Redaktor der offiziellen Mitteilungen: Robert Nyffeler (NYF), Auslandschweizerdienst EDA, CH-3003 Bern. Übersetzung: Georges Manouk.

Herausgeber/Sitz der Redaktion/Inserate-administration: Auslandschweizer-Sekretariat, Alpenstrasse 26, CH-3000 Bern 16, Tel. +41 31 351 61 10, Fax +41 31 351 61 50, PC 30-6768-9. Druck: Buri Druck AG, CH-3084 Wabern.

Nr. 1/96 (26.1.1996)

Als wir noch klein waren, gehörten die vielen bunten Kantonsfahnen entlang der Strassenzeilen zu den schönsten Begleiterscheinungen des 1. August: das Rot und Blau des Tessins (eine bewusste Anlehnung an die Farben der Stadt Paris) neben dem Graubündner Steinbock, der Urner Stier neben dem Berner Bären und dem Genfer Adler.

Als wir etwas grösser waren, erfuhren wir in der Schule, welche Bewandtnis es mit diesen Fahnen auf sich hat, die sich zwar alle voneinander unterscheiden, jedoch aufgrund ihres gemeinsamen Bezugs zum weissen Kreuz auf rotem Grund dennoch zusammengehören. Als Erwachsene schliesslich hatten wir die Möglichkeit, die von den Kantonsfahnen symbolisierten territorialen und menschlichen Realitäten selber kennenzulernen. Als Staaten im Staat verfügen alle Kantone über ihre eigenen Mentalitäten, die nicht nur im politischen Bereich die Sitten und Institutionen prägen.

Unzutreffenderweise als Bundesstaat bezeichnet, ist die Schweiz eigentlich ein Staatenbund, also eine Einheit, deren Teile mit einem bestimmten Grad an Autonomie ausgestattet sind. Sie verdankt ihren Kantonen viel. Historisch gesehen waren sie es, die die Schweiz geschaffen haben. Als Nationalstaat besteht sie genaugenommen erst seit 1848, als der Bund einen beträchtlichen Teil der bis anhin kantonalen Gewalten übernahm. Die Kantone sind auch der deutlichste Ausdruck des schweizerischen Föderalismus – eines Prinzips, das die bestehenden Unterschiede innerhalb des Landes berücksichtigt, eine gewisse Nähe der Bürger zur politischen Macht schafft, Minderheiten mitgestalten lässt und eine flexible Anwendung der auf nationaler Ebene beschlossenen Gesetze garantiert.

Es trifft aber auch zu, dass die Kantone – besonders in den letzten Jahren – de facto so viel Macht an den Bund delegiert haben, dass sie immer mehr nur noch als dessen ausführende Gewalten erscheinen. Dadurch ist jedoch eines der Gleichgewichte gefährdet, auf denen unser Land basiert. Es ist kaum verwunderlich, dass die Kantone heute die Wiederherstellung dieses Gleichgewichts fordern – was aber noch lange nicht bedeutet, dass sie dabei sezessionistische Absichten hegen. Sie rufen zum Beispiel eine Konferenz der Kantone ins Leben, verlan-

gen eine bessere Verteilung der staatlichen Mittel, gründen regionale Allianzen im wirtschaftlich-administrativen Bereich (wie etwa im Mittelland) und zeigen sich - dort, wo es sich anbietet - offen für grenzüberschreitende politische Zusammenarbeit (wie in der «Regione insubrica» im Südtessin).



Ein wachsendes Selbstbewusstsein der Kantone ist zu beobachten. Eine Folge davon sind neue Formen der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit, sowohl im Landesinnern als auch mit dem nahen Ausland. Wie etwa die Zusammenarbeit von Alpenregionen zeigt, vollzieht sich diese Entwicklung in ganz Europa. Zumindest im westlichen Teil des Kontinents kann von einem Wiederaufleben des Regionalismus gesprochen werden. Er erlaubt flexiblere Formen der Zusammenarbeit als der Nationalismus, der seinen Ursprung im 19. Jahrhundert hat und auf einer strikten territorialen Trennung basiert.

Müssen wir jetzt um die nationale Einheit, auch die helvetische, bangen? Wohl kaum. Denn das Europa der Regionen – in dem die Schweizer Kantone eine dynamische Rolle spielen – versteht sich nicht als Gegensatz zum Europa der Nationalstaaten, sondern als Ergänzung dazu. So wünschen wir es uns jedenfalls.

Guitge Ruson

Giuseppe Rusconi